

Arbeitsmarkt news Mercato del lavoro

Beobachtungsstelle
für den Arbeitsmarkt

Osservatorio del
mercato del lavoro

www.provinz.bz.it/arbeit
www.provincia.bz.it/lavoro

10/2012
Oktober/ottobre
mit Daten Juni 2012
con dati giugno 2012

Sommerpraktika auch 2012 weiterhin konstant

Wie bereits in den vergangenen beiden Jahren haben auch im Sommer 2012 wieder mehr als 4 000 Jugendliche ein Ausbildungs- und Orientierungspraktikum in mehr als 2 700 verschiedenen Betrieben absolviert. Das sind um 40 weniger als im Jahr 2011, aber um 13 mehr als im Jahr 2010.

Konstant ist die durchschnittliche Dauer der Sommerpraktika, welche bei knapp 2 Monaten liegt. Auch im heurigen Sommer waren die meisten Praktikanten Oberschüler (62%), ein Viertel Berufsschüler und nur etwas mehr als ein Zehntel besuchte eine Universität.

Mehr als 2 400 Schüler und Studenten haben in diesem Sommer zum ersten Mal ein Praktikum absolviert, das entspricht rund 60% aller Sommerpraktikanten. Bei den Betrieben waren es rund 25% (knapp 700), welche zum ersten Mal einen Praktikanten aufgenommen haben. Der Anteil jener Unternehmen, welche wiederholt einen Praktikanten aufnehmen, ist

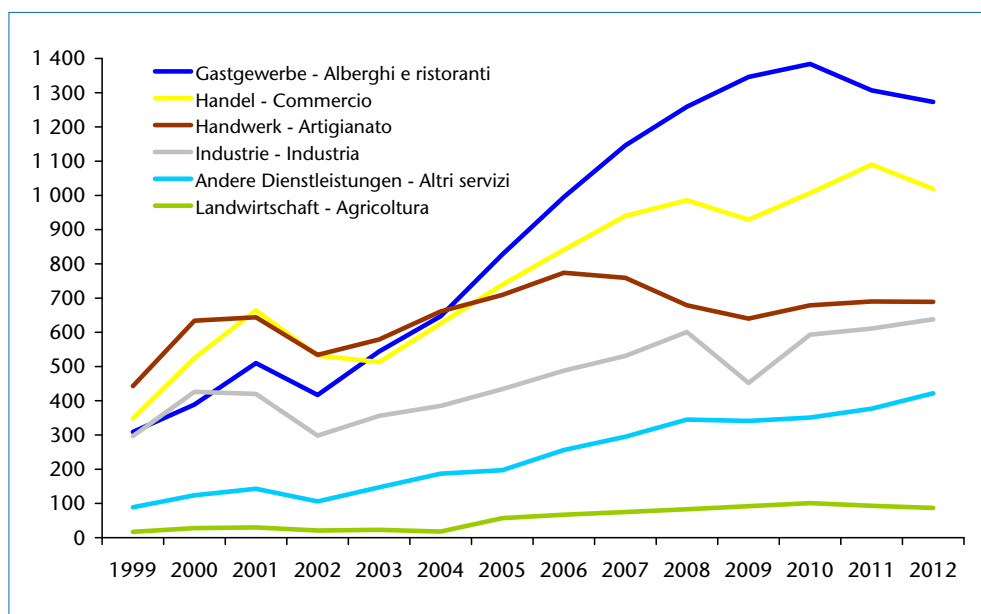
Numero degli tirocini estivi costante anche nel 2012

Come nei due anni precedenti, anche nell'estate 2012 sono stati più di 4 000 i giovani che hanno svolto un tirocinio formativo e di orientamento presso una delle 2 700 aziende coinvolte. Si tratta di una diminuzione di 40 rispetto al anno 2011, e un aumento di 13 rispetto al anno 2010.

La durata media del tirocinio estivo, che si aggira intorno ai due mesi, rimane costante. Anche quest'estate, la maggior parte dei tirocinanti proveniva da una scuola superiore (62%), un quarto da una scuola professionale (62%), un quarto da una scuola professionale e solo poco più di un decimo dall'università.

Più di 2 400 studenti (ovvero circa il 60% di tutti i tirocinanti estivi) hanno svolto un tirocinio per la prima volta. Dal lato delle imprese erano poco meno di 700 (circa il 25%) quelle che hanno accolto per la prima volta un tirocinante. La percentuale delle imprese che ha offerto ripetutamente posti di tirocinio, è aumentata negli ultimi dieci anni dal

Genehmigte Sommerpraktika nach Sektor – 1999-2012
Tirocini estivi autorizzati per settore – 1999-2012



Quelle: Arbeitsservice

Fonte: Ufficio servizio lavoro



Abteilung Arbeit
Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Ripartizione Lavoro
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

in den letzten zehn Jahren von 59% auf 75% angestiegen und zeigt damit das gestiegene Interesse der Betriebe, Sommerpraktikanten zu beschäftigen.

In drei Viertel der Fälle haben die Unternehmen einen einzigen Jugendlichen angestellt, manchmal zwei oder drei (20%) und selten mehr als drei (5%). Wie viele Praktikanten ein Betrieb beschäftigen darf, hängt von dessen Größe ab. Hat ein Betrieb keine unselbständigen Beschäftigten, so darf er auch keine Praktikanten aufnehmen.

31% der Betriebe waren Gastbetriebe, 25% Handelsbetriebe, 17% Handwerks- und 15% Industriebetriebe. Eine geringere Anzahl von Sommerpraktika wird in der Landwirtschaft und den anderen Dienstleistungen absolviert, wobei letztere aber in den vergangenen Jahren immer bedeutender wurden.

Was die Berufsbilder anbelangt, so überwiegen im Handel die Berufe Verkäufer, Büroangestellte und Lagerarbeiter, im Hotel- und Gastgewerbe sind es die Berufe Kellner, Koch und Barist, im Handwerk vor allem Elektriker, Tischler, Maurer, Schlosser und Zimmerer. 17% der Jugendlichen absolvieren ihr Praktikum als Bürofachkraft, eine Tätigkeit, die quer durch die verschiedenen Sektoren verbreitet ist.

Von 100 Jugendlichen im Alter von 15-19 Jahren absolvierten 12 ein Sommerpraktikum.

59% al 75%. Tale fenomeno mostra il crescente interesse da parte delle imprese per questa forma occupazionale.

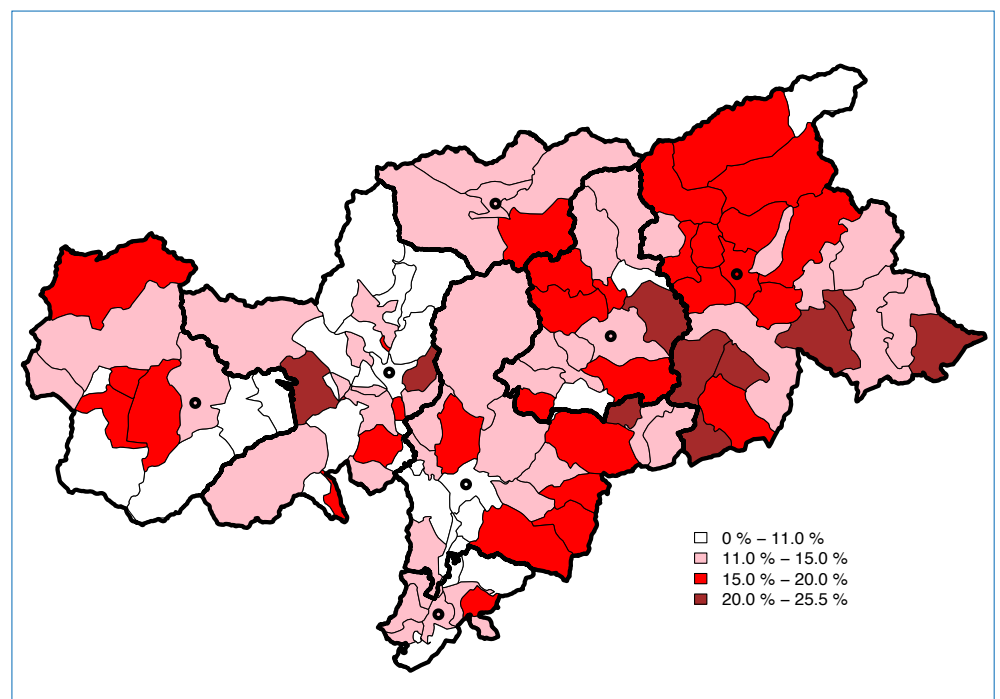
Il 75% delle imprese hanno accolto un solo giovane, a volte due o tre (20%) e solo raramente più di tre (5%). Il numero di tirocinanti che un'azienda può assumere dipende dalla sua dimensione. Se un'azienda non ha dipendenti, non può accogliere tirocinanti.

Il 31% delle imprese interessate opera nel settore alberghiero e ristorativo, il 25% nel commercio, il 17% nell'artigianato e il 15% nell'industria. Meno rilevante è il numero di tirocini estivi nei settori "Agricoltura" e "Altri servizi", sebbene quest'ultimo settore abbia registrato un progressivo aumento.

Per quanto riguarda i profili professionali, nel commercio prevalgono le professioni di commesso, operatore d'ufficio e magazziniere, mentre nel settore alberghiero sono richiesti maggiormente camerieri, cuochi e baristi. Nell'artigianato i tirocini sono richiesti soprattutto per la professione di elettricista, falegname, muratore, fabbro e carpentiere. Il 17% dei giovani svolge il tirocinio come operatore d'ufficio, un'attività presente trasversalmente in tutti i settori.

Su 100 giovani residenti di età compresa tra 15 e 19 anni, 12 hanno svolto un tirocinio

Ansässige Sommerpraktikanten je 100 Einwohner im Alter zwischen 15 bis 19 Jahre – 2012 Tirocinanti estivi residenti ogni 100 abitanti tra i 15 e 19 anni – 2012



Quelle: Arbeitsservice

Fonte: Ufficio servizio lavoro



Genehmigte Sommerpraktika nach Geschlecht, Alter und besuchter Schule – 2008-2012
Tirocini estivi autorizzati per sesso, età e scuola frequentata – 2008-2012

	2008	2009	2010	2011	2012	'08-'12	
Männer	1 884	1 763	2 021	2 156	2 139	49,4%	Uomini
Frauen	2 069	2 037	2 094	2 012	1 989	50,6%	Donne
Alter am ersten Tag des Praktikums – Età al primo giorno di tirocinio							
14-17 Jahre	2 646	2 483	2 670	2 711	2 657	65,3%	14-17 anni
18-21 Jahre	1 053	1 050	1 171	1 156	1 157	27,7%	18-21 anni
mehr als 21 Jahre	254	267	274	301	314	7,0%	più di 21 anni
Besuchte Schule – Scuola frequentata							
Berufsschule	791	811	967	940	1 019	22,5%	Scuola prof.le
Oberschule	2 684	2 526	2 656	2 674	2 552	64,9%	Scuola superiore
Universität	478	463	492	554	557	12,6%	Università
Insgesamt	3 953	3 800	4 115	4 168	4 128	100,0%	Totale

Quelle: Arbeitsservice

Fonte: Ufficio servizio lavoro

Sie erreichen dabei in dieser Altersklasse sogar einen höheren Anteil als die Lehrlinge. Weiters waren 9 – immer in dieser Altersgruppe – mit einem Arbeitsvertrag beschäftigt. Somit haben landesweit also rund ein Drittel aller Jugendlichen während der Sommermonate eine Erfahrung auf dem Arbeitsmarkt gemacht. Nicht erhoben werden kann in diesem Zusammenhang die geringfügige Beschäftigung von Studenten mittels der sogenannten Gutscheine.

Besonders hoch ist der Anteil der Praktikanten im Osten des Landes, wo deutlich mehr als 20 von 100 ansässigen Schülern ein Praktikum absolvieren. Im Vinschgau und Burggrafenamt machen nur rund die Hälfte, also rund 10 von 100, eine solche Arbeitserfahrung. Wie auch bei den Lehrverträgen ist der Anteil in den Städten und Bezirkszentren, mit Ausnahme von Bruneck, nur gering.

Auch im Sommer 2012 wurde eine Vielzahl von Praktikumsprojekten abgelehnt, weil der Praktikant bereits mit einem normalen Arbeitsverhältnis im selben Sektor beschäftigt war und ein Praktikum in solchen Fällen nicht zulässig ist.

Die Analyse der 153 abgelehnten Praktikumsprojekte zeigt, dass dennoch fast die Hälfte der davon betroffenen Jugendlichen „arbeiten“ ging, zwar nicht in Form eines Praktikums, sondern in Form eines abhängigen Arbeitsvertrags. Dies geschah zudem in über 80% der Fälle genau bei jenem Arbeitgeber, bei dem ursprünglich das Praktikum geplant gewesen wäre.

Autor: Walter Niedermair

estivo, raggiungendo così in questa fascia d'età addirittura una percentuale più alta degli apprendisti. Sempre nella stessa fascia d'età, 9 giovani risultavano invece occupati con un contratto di lavoro. Su tutto il territorio circa un terzo dei giovani ha quindi maturato esperienza nel mercato del lavoro nel periodo estivo. In questo contesto non è stato possibile rilevare il lavoro occasionale accessorio degli studenti attraverso i cosiddetti voucher.

Particolarmente elevata è la quota di tirocinanti nella parte orientale della provincia, dove la percentuale degli studenti residenti che ha svolto un tirocinio è stata superiore al 20%. In Val Venosta e nel Burgraviato tale quota scende al 10%. Come per i contratti di apprendistato, la quota di tirocinanti estivi residenti nelle città e nei centri distrettuali (fatta eccezione per Brunico) risulta piuttosto ridotta.

Anche nell'estate 2012 sono stati respinti molti progetti di tirocinio, poiché il tirocinante aveva già avuto in passato un rapporto di lavoro nello stesso settore d'attività. In tal caso non è più permesso svolgere un tirocinio all'interno dello stesso settore.

Esaminando i 153 progetti di tirocinio rigettati, emerge come quasi la metà dei giovani ai quali era stato proposto il tirocinio ha poi potuto stipulare un regolare contratto di lavoro. Nell'80% dei casi il contratto è stato stipulato con lo stesso datore di lavoro che aveva presentato la domanda di tirocinio.

Autore: Walter Niedermair

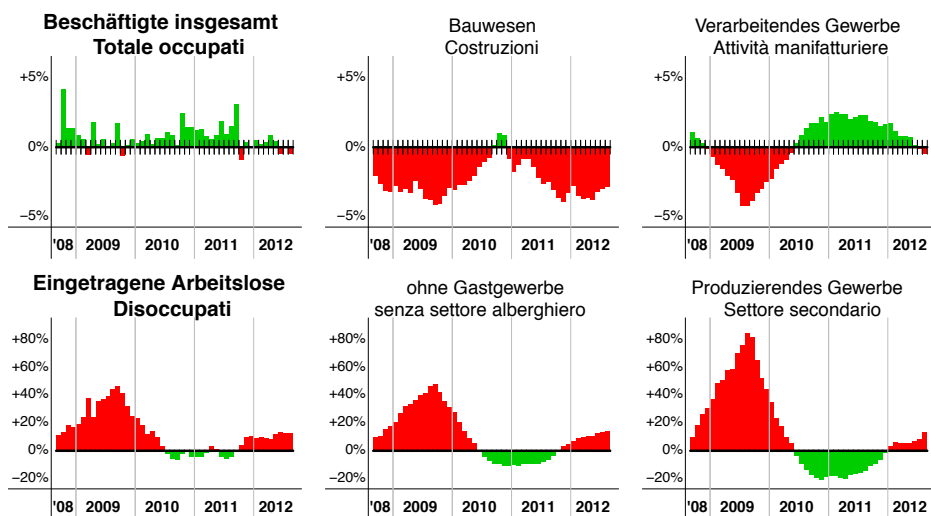
Unselbständig Beschäftigte Occupati dipendenti

	Männer Uomini	Frauen Donne	Gesamt Totale	
Beschäftigte insgesamt	101 959	92 800	194 758	Totale occupati
Veränderung zum Vorjahr	-1 511 -1,5%	+663 +0,7%	-848 -0,4%	Variazione rispetto anno prec.
Staatsbürgerschaft				Cittadinanza
Italien	86 782	79 584	166 366	Italiana
EU15	1 709	1 815	3 524	UE15
Neue EU-Länder	5 250	5 808	11 057	Nuovi paesi comunitari
Andere Länder	8 218	5 593	13 811	Altri paesi
Wirtschaftssektor				Settore economico
Landwirtschaft	5 237	2 366	7 603	Agricoltura
Verarbeitendes Gewerbe	24 182	6 123	30 305	Attività manifatturiere
Bauwesen	14 592	1 218	15 810	Costruzioni
Handel	14 334	13 280	27 615	Commercio
Hotel und Restaurants	9 206	13 063	22 269	Alberghi e ristorazione
Öffentlicher Sektor	17 304	37 483	54 787	Settore pubblico
davon private Unternehmen	1 436	4 773	6 209	di cui imprese private
Andere Dienstleistungen	17 104	19 267	36 371	Altri servizi

Prozentuelle Veränderung zum Vorjahr, für einige ausgewählte Gruppen Variazione percentuale rispetto anno precedente, per alcuni aggregati

September 2008 – August 2012

Settembre 2008 – Agosto 2012



Arbeitslose Disoccupati

	Männer Uomini	Frauen Donne	Gesamt Totale	
Arbeitslose insgesamt	3 994	4 902	8 897	Totale disoccupati
Veränderung zum Vorjahr	+523 +15,1%	+497 +11,3%	+1 019 +12,9%	Variazione rispetto anno prec.
Zugänge im Monat	443	570	1 013	Entrate durante il mese
Abgänge im Monat	1 284	1 636	2 920	Cessazioni durante il mese
Eintragungsdauer				Durata d'iscrizione
<3 Monate	1 450	1 959	3 409	<3 mesi
3-12 Monate	1 404	1 932	3 335	3-12 mesi
1 Jahr oder länger	1 141	1 012	2 153	1 anno o più
Davon				Di cui
Behinderte Pers. (G. 68/1999)	351	232	583	Persone disabili (L. 68/1999)
In der Mobilitätsliste	1 211	944	2 155	Iscritti nelle liste di mobilità
Veränderung zum Vorjahr	+30	+59	+89	Variazione rispetto anno prec.

Arbeitsmarkt aktuell:
Eingetragen beim Landesgericht Bozen,
Nr. 7/1990
Verantwortlicher Direktor:
Dr. Helmuth Sinn
Druck: Athesia Druck GmbH

Mercato del lavoro flash:
registrato al tribunale di Bolzano,
n. 7/1990
direttore responsabile:
Dr. Helmuth Sinn
Stampa: Athesia Druck srl